

rendrait plus concurrentielles dans le monde. En d'autres termes, nous pourrions vendre plus de produits non seulement aux États-Unis, mais dans l'ensemble du monde. Parce que nous serions alors plus concurrentiels.

Permettez-moi de souligner que l'objectif fondamental de toute négociation serait un accord qui améliore le bien-être de tous les Canadiens. Nous ne concluerons aucune entente qui ne satisfait pas ce critère fondamental.

Nous ne concluerons pas non plus d'accord qui diminue la souveraineté canadienne. Notre souveraineté n'est pas négociable. Pas plus que notre intégrité culturelle. Elle ne l'est pas aujourd'hui, et elle ne le sera jamais.

De façon plus précise, notre régime d'assurance médicale et nos grands programmes sociaux ne sont pas discutables. Ils nous concernent, et personne d'autre.

Si nous engageons des négociations avec les États-Unis et que nous pouvons en venir à une entente, cette entente viendra renforcer notre souveraineté, et certainement pas l'affaiblir. Seule une saine économie peut garantir notre souveraineté. Seule une saine économie nous permettra d'appuyer nos institutions culturelles et sociales. Si notre économie était faible, notre souveraineté s'en trouverait certainement affaiblie. Il est difficile de maintenir sa fierté lorsqu'on doit quêter.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, le Canada collabore activement pour éliminer les barrières commerciales dans le monde. Nous avons joué un rôle de chef de file dans les négociations multilatérales qui ont périodiquement réuni la plupart des grandes nations commerçantes du monde. Nous avons participé à sept de ces séries de négociations, et nous espérons bientôt en entreprendre une autre. Parce que chaque fois que nous pouvons abattre des barrières commerciales, nous en retirons des gains réels et mesurables. En 1960, nos exportations vers tous les pays ne comptaient que pour 12 % de notre revenu national. L'an dernier, elles nous ont rapporté près de 3 \$ sur chaque 10 \$ gagné.

Et qu'est-il arrivé à notre souveraineté pendant ces années? Elle s'est épanouie et a mûri. Alors que notre économie se développait et que notre prospérité s'accroissait, nous avons vu se développer les institutions qui font notre unicité: notre régime de soins de santé et nos systèmes d'éducation, notre assurance-sociale et nos